

Jesaja 54

DIE SCHRIFT · BUBER-ROSENZWEIG (1929)

¹Juble, Entwurzelte, die nicht geboren hat, brich in Jubel aus, jauchze, die nicht gekreißt hat, denn mehr sind der Söhne der Verstarrten als der Söhne der Verehlichten, hat ER gesprochen.

²Weite den Raum deines Zelts! deiner Wohnungen Behänge spanne man auseinander! spare nimmer, verlängere deine Stricke, deine Pflöcke verfestige!

³denn rechts- und linkshin dehnst du dich aus, Stämme beerbt dein Same, erstarrte Städte besiedeln sie neu.

⁴Fürchte dich nimmer, denn du wirst nicht zuschanden, schäme dich nimmer, denn du brauchst nicht zu erröten! denn die Schande deiner Ledigkeit darfst du vergessen, denn der Schmach deiner Witwenschaft sollst du nicht mehr gedenken!

⁵denn der dich ehelicht, der dich machte ists, ER der Umscherte sein Name! der dich auslöst, der Heilige Jissraels ists, Gott alles Erdreichs wird er gerufen.

⁶Ja denn, wie ein verlassenes Weib, ein geistverhärmtes, ruft ER dich zurück: Das Weib der Jugend, kanns denn verworfen werden? hat dein Gott gesprochen.

⁷Eine kleine Regung lang habe ich dich verlassen, aber in großem Erbarmen hole ich dich wieder herbei.

⁸Als der Groll überschwoll, verbarg ich mein Antlitz eine Regung lang vor dir, aber in Weltzeit-Huld erbarme ich mich nun dein, hat dein Auslöser, ER, gesprochen.

⁹Ja denn, ein Noachsgewässer ist mir dies: wie ich geschworen habe, daß nochmals ein Noachsgewässer die Erde überzöge, so habe ich geschworen, dir zu grollen, dich zu bedrängen.

¹⁰Ja denn, die Berge mögen weichen, die Hügel mögen wanken, meine Huld weicht nicht von dir, der Bund meines Friedens wankt nicht, hat dein Erbarmender, ER, gesprochen.

¹¹ Gebeugte, Verstürmte, nie Getröstete! Wohlan, ich lege deine Steine in Hartmörtel ein, ich gründe dich in Saphire,

¹² aus Rubin mache ich deine Zinnen, deine Tore von Karfunkelsteinen, all deine Umfassung von Edelmetallein.

¹³ All deine Söhne sind Lehrlinge IHM, groß ist der Friede deiner Söhne,

¹⁴ durch Bewährung wirst du aufgerichtet. Wisse dich fern dem Druck, denn du hast ihn nicht zu fürchten, und dem Sturz, denn er darf dir nicht nahn:

¹⁵ reizt ein Gegner wohl Gegnerschaft auf, von mir her hat er den Garaus, wer als Gastsasse dir begegnet, fällt dir zu.

¹⁶ Wohlan: ich selber schuf den Schmied, der das Essenfeuer anbläst und nach seiner Machweise ausführt die Waffe, und ich selber schuf den Verderber zum Zerstören, -

¹⁷ aller Waffe, gegen dich gebildet, geräts nicht, alle Zunge, die zum Rechtstreit mit dir sich erhebt, überweistest du des Frevels: dies ist das Eigen MEINER Knechte, ihre Bewährung von mir her. SEIN Erlauten ists.